



## 台湾デング熱は安定的に下降 新たに 425 例 死者 0 例

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2023-12-05

來源： 疾病管制署

疾病管制署は、本日 **12月05日**、CDC 統計に基づき、**2023年11月28日**から**12月04日**の間に、台湾では新たにデング熱の本土症例 **425** 人が新たに増えたが、患者居住地は高雄市 (**187** 例：**ほぼ半減**です)、台南市 (**173** 人：**5** 割減以下です)、屏東県 (**18** 例)、雲林県および嘉義県 (各 **15** 例：**若干増加**)、嘉義市 (**7** 例)、台北市、台中市及び澎湖県 (各 **2** 例)、新北市、桃園市、新竹市および彰化県 (各 **1** 例) となっており；年齢では **10** 歳未満から **90** 歳以上まで、うち男性が **243** 例、女性が **182** 例、発症日は **11月01日** から **12月03日** まで、また、重症者 **2** 例、**(死亡者が 0 例に)** が新たに本土で増えた。

CDC は、国内の全体的な流行状況は減少傾向にあると指摘、本年 **12月04日** 時点で、累計本土症例数は、**25,470** 例となるが、患者分布は、台南市 (**21,238** 人)、高雄市 (**2,589** 人)、雲林県 (**714** 人)、屏東県 (**336** 人)、嘉義県 (**217** 人)、新北市 (**102** 人)、台中市 (**57** 人)、台北市 (**52** 人)、その他 **12** 県・市は **50** 例以下となっており；患者の年齢では **60** 歳以上の方が **37%** を占め、**2014** 年から **2022** 年までの **60** 歳以上の累計症例数に占めていた割合 (**26%**) よりも高くなっている；今年の重症患者累計は **133** 例、その年齢は **10** 歳未満から **90** 代となっている。うち台南市で **103** 例、雲林県で **15** 例、高雄市 **13** 例、および屏東県 **2** 例となっている。死者は累計で **56** 例となっており；以前にデング熱感染した人や高齢者、高リスクグループは、引き続き重篤な病気の兆候や出血の兆候に注意を払わねばならないとしている。中央気象署情報によると、ここ数日は前線の影響を受け、各地で時折雨が降るとのことであり、中央気象局の情報によると、ここ数日は前線の影響で各地に降雨が見られるという

CDC は、総じて流行状況は下降傾向にあるものの、依然として新規の感染者が発生しており、一部の県・市では、日中の気温が依然としてネットアイシマカの成長と活動に適しているが、この温度を軽んじることなく、媒介蚊の繁殖機会を防ぐために徹底的に家庭環境から滞留水を除去するよう注意してほしい、個人の蚊対策措置を講じるとともに政府の予防対策活動への協力を継続し、防疫成果を保ってほしい。

発熱や頭痛、眼窩後部の痛み、筋肉痛、関節痛などの症状が現れた場合、必ず速やかに病院を受診し、医師に対し渡航歴や活動歴を伝えるとともに、医師が **TOCC** についても質問をし、受診にきた患者にデング熱の危険な兆候がないか否かに注意を払い、適切な治療を提供してほしいとしている。

[https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/6A1ETbya2uQV\\_aIIPXidrg?typeid=9](https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/6A1ETbya2uQV_aIIPXidrg?typeid=9)

## The dengue fever epidemic is declining steadily, but the public is still advised to implement environmental rectification and anti-mosquito measures to prevent the epidemic from surviving the winter

Ministry of Health and Welfare  
Department

www.mohw.gov.tw

2023-12-05

Source: Disease Control

The Department of Disease Control and Prevention stated today (Dec. **05**) that according to statistics from the CDC, there were **425** new local cases of dengue fever from November **28** to December **05** this year (2023). The cases were located in Kaohsiung City (**187** cases), Tainan City (**173** cases), Pingtung County (**18** cases), Chiayi County (**14** cases), Yunlin County and Chiayi County (**15** cases each), Chiayi City (**7** cases), Taipei City, Taichung City and Penghu County (**2** cases each), New Taipei City, Taoyuan City, Hsinchu City and Changhua County (**1** case each); the age ranges from under **10** to over **90** years old, among them, **243** were male and **182** were female, with onset dates between November **01** and December **03**. There were **2** new local severe cases and **No** deaths.

The CDC pointed out that the overall domestic epidemic situation is showing a downward trend. As of December 4 this year, there have been a total of 25,470 local cases. The cases are distributed in Tainan City 21,238 cases, Kaohsiung City 2,589 cases, Yunlin County 714 cases, Pingtung County 336 cases, Chiayi County There are 217 cases in the county, 102 cases in New Taipei City, 57 cases in Taichung City, 52 cases in Taipei City, and the remaining 12 counties

and cities have less than 50 cases; Cases aged over 60 accounted for 37%, which is higher than the cumulative number of cases aged over 60 from 2014 to 2022 (26%); This year, there have been a total of 133 local severe cases, ranging in age from under 10 to over 90 years old, including 103 cases in Tainan City, 15 cases in Yunlin County, 13 cases in Kaohsiung City, and 2 cases in Pingtung County, and a total of 56 deaths; People who have been infected with dengue fever, the elderly and high-risk groups must continue to pay attention to warning signs of severe disease and signs of bleeding.

The CDC reminds that although the overall epidemic situation is on a downward trend, there are still new cases, and according to information from the Central Meteorological Administration, there have been occasional rainfalls in various places due to the influence of fronts in recent days, the daytime temperature in some counties and cities is still suitable for the growth and activity of Aedes mosquitoes. We remind everyone not to ignore it and to thoroughly remove standing water in the household environment to prevent the breeding opportunities of vector mosquitoes, take personal anti-mosquito measures and continue to cooperate with the government in implementing prevention and control work to preserve the results of epidemic prevention. If you have fever, headache, posterior orbital pain, muscle and joint pain and other suspected symptoms, be sure to seek medical treatment as soon as possible and inform the doctor of your travel and activity history. Also ask the doctor to inquire about TOCC, and be more vigilant and pay attention to whether the patient has warning signs of dengue fever. and provide appropriate medical treatment.

..... 以下は中国語原文 .....

## 登革熱疫情穩定下降，仍請民眾落實環境整頓與防蚊措施，嚴防疫情過冬

衛生福利部

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2023-12-05

來源：疾病管制署

疾病管制署今(5)日表示，依據疾管署統計，今(2023)年 11 月 28 日至 12 月 4 日新增 425 例登革熱本土病例，個案居住高雄市(187 例)、臺南市(173 例)、屏東縣(18 例)、雲林縣及嘉義縣(各 15 例)、嘉義市(7 例)、臺北市、臺中市及澎湖縣(各 2 例)、新北市、桃園市、新竹市及彰化縣(各 1 例)；年齡介於未滿 10 歲至 90 歲以上，其中 243 例男性、182 例女性，發病日介於 11 月 1 日至 12 月 3 日，另新增本土重症病例 2 例。

疾管署指出，國內整體疫情呈下降趨勢，今年截至 12 月 4 日累計 25,470 例本土病例，個案分布於臺南市 21,238 例、高雄市 2,589 例、雲林縣 714 例、屏東縣 336 例、嘉義縣 217 例、新北市 102 例、臺中市 57 例、臺北市 52 例、其餘 12 縣市為 50 例以下；個案年齡大於 60 歲以上個案占 37%，高於 2014 至 2022 年 60 歲以上累計個案數占比(26%)；今年累計本土重症病例 133 例，年齡介於未滿 10 歲至 90 歲以上，分別為臺南市 103 例、雲林縣 15 例、高雄市 13 例及屏東縣 2 例，另累計死亡病例 56 例；曾感染登革熱、年長及高風險族群須持續注意重症警示徵象及出血徵兆。

疾管署提醒，整體疫情雖呈下降趨勢，但仍有新增病例，且依中央氣象署資訊，近日受鋒面影響，各地偶有降雨，部分縣市白天溫度仍適合斑蚊生長及活動，提醒眾人不可輕忽，務必澈底清除家戶環境積水，斷絕病媒蚊繁殖機會，做好個人防蚊措施，並持續配合政府執行防治工作，保全防疫成果。如出現發燒、頭痛、後眼窩痛、肌肉關節痛等疑似症狀時，務必儘速就醫並告知醫師旅遊史及活動史，也請醫師落實詢問 TOCC，提高警覺留意就診病患是否出現登革熱警示徵象，並給予妥適醫療處置。

20231205F 台灣 Dengue 熱は安定的に下降 新たに 425 例 死者 0 例(衛生福利部)